



**BEISTELLTISCH**  
**GARDEN SIDE TABLE**  
**TABLE D'APPOINT**

DE AT CH

**BEISTELLTISCH**

Aufbauanleitung

FR BE

**TABLE D'APPOINT**

Notice de montage

PL

**STOLIK**

Instrukcja montażu

SK

**ODKLADACÍ STOLÍK**

Montážny návod

GB IE

**GARDEN SIDE TABLE**

Assembly instructions

NL BE

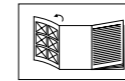
**BIJZETTAFEL**

Montagehandleiding

CZ

**ODKLÁDACÍ STOLEK**

Návod k sestavení



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB IE

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

FR BE

Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem należy rozłożyć bok z ilustracjami a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

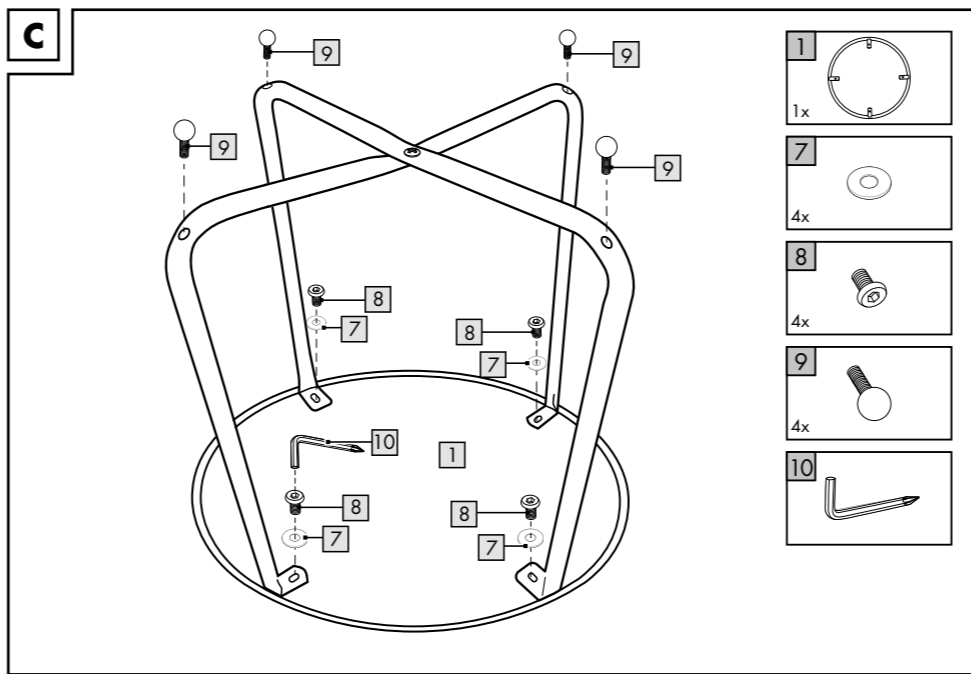
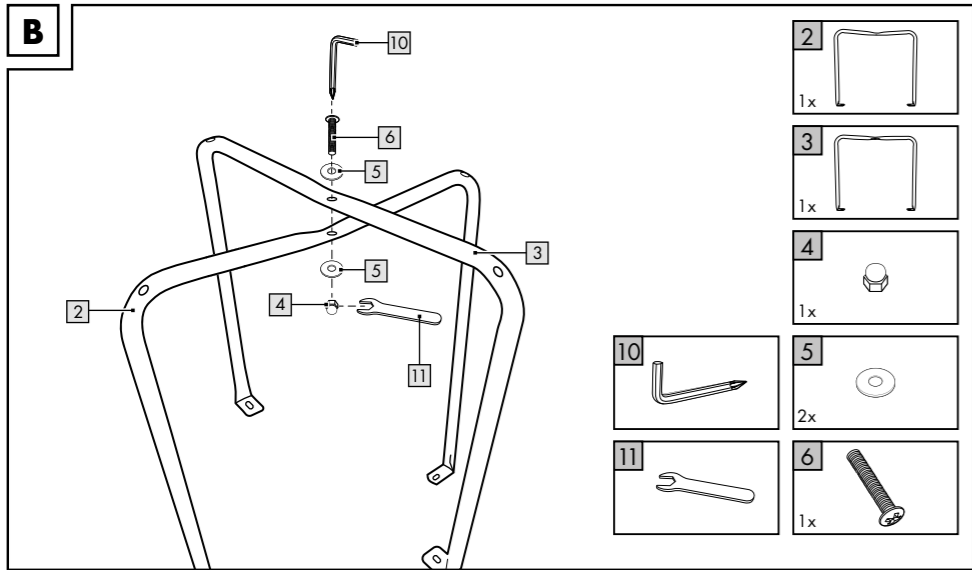
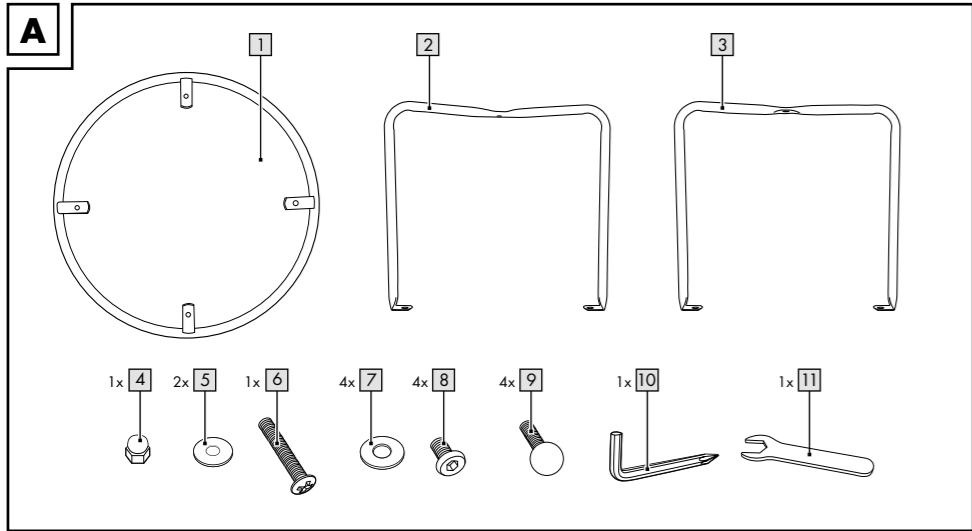
CZ

Před čtením si nejdříve vyklopte stránku s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

SK

Skôr než začnete návod čítať, si ho otvorte na strane s obrázkami a oboznámte sa so všetkými funkciami prístroja.

DE/AT/CH	Aufbau- und Sicherheitshinweise	Seite	6
GB/IE	Assembly and safety information	Page	8
FR/BE	Consignes de montage et de sécurité	Page	10
NL/BE	Montage- en veiligheidstips	Pagina	13
PL	Wskazówki dot. montażu i bezpieczeństwa	Strona	15
CZ	Pokyny k sestavení a bezpečnosti	Stránky	17
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnosť	Stranu	19



DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME  
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

GB IE

**IMPORTANT: RETAIN FOR LATER  
REFERENCE; PLEASE READ CAREFULLY!**

FR BE

**IMPORTANT. LIRE ATTENTIVEMENT !  
A CONSERVER POUR RÉFÉRENCE  
ULTÉRIEURE.**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN OM LATER TE  
KUNNEN NASLAAN; ZORGVULDIG  
LEZEN!**

PL

**WAŻNE, PRZECHOWYWAĆ W CELU  
PÓŹNIEJSZEGO SKORZYSTANIA:  
PRZECZYTAĆ UWAŻNIE!**

CZ

**DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ  
ZHLÉDNUTÍ: ČTĚTE PEČLIVĚ!**

SK

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE KVÔLI NESKOR-  
ŠIEMU POUŽITIU: POZORNE PREČÍTAJTE!**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Tischplatte (1)
- 1 x Gestell (2)
- 1 x Gestell (3)
- 1 x Schraubenmutter (4)
- 2 x Unterlegscheibe (5)
- 1 x Schraube Gestell (6)
- 4 x Unterlegscheibe (7)
- 4 x Schraube Tischplatte (8)
- 4 x Fuß (9)
- 1 x Innensechskantschlüssel (10)
- 1 x Schraubenschlüssel (11)
- 1 x Aufbauanleitung

## Technische Daten

Maße: ca. 45 x 45 cm (Ø x H)



Maximale Belastung: 5 kg



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):

01/2020

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist für den Gebrauch im Wohnbereich, z. B. Balkon, Terrasse oder Garten, konzipiert. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

## Sicherheitshinweise

### Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

### Verletzungsfahr!

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität!
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz aller Schraubverbindungen! Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Den Artikel nicht in der Nähe von offenem Feuer verwenden.
- Stellen oder setzen Sie sich niemals auf den Tisch.

### Vermeidung von Sachschäden!

- Sichern Sie den Artikel bei extremen Wetterbedingungen, wie z. B. bei starkem Wind. Lagern Sie den Artikel in geschützten Räumen.

## Montage

Für die Montage des Artikels benötigen Sie den mitgelieferten Innensechskantschlüssel (10) und den Schraubenschlüssel (11).

1. Legen Sie die abgeflachten Seiten beider Gestellteile (2 und 3) übereinander. Fixieren Sie das Gestell mit der Schraube (6), den beiden Unterlegscheiben (5) und der Schraubenmutter (4) (Abb. B).
2. Legen Sie die Tischplatte (1) auf einen flachen und weichen Untergrund (Achtung: harte Untergründe können zur Verkratzung der Tischplatte führen!). Schrauben Sie das Gestell mit den vier Schrauben (8) und den vier Unterlegscheiben (7) an der Tischplatte fest. Drehen Sie die vier Füße (9) in die Bohrungen des Gestells ein (Abb. C).

3. Drehen Sie den Artikel um und stellen Sie ihn ebenerdig hin (Abb. D). Für einen festen Stand des Artikels drehen Sie die Füße (9) an dem Gestell beliebig heraus, um Bodenunebenheiten auszugleichen.

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreikbaar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 332806\_1907


**DE** Service Deutschland  
Tel.: 0800-5435111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich  
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz  
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following assembly instructions and the safety information carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Package contents (Fig. A)

- 1 x table top (1)
- 1 x frame (2)
- 1 x frame (3)
- 1 x nut (4)
- 2 x washer (5)
- 1 x frame screw (6)
- 4 x washer (7)
- 4 x table top screw (8)
- 4 x foot (9)
- 1 x hex key (10)
- 1 x spanner (11)
- 1 x assembly instructions

## Technical data

Dimensions: approx. 45 x 45cm (Ø x H)



Maximum load: 5kg



Date of manufacture (month/year):  
01/2020

## Intended use

The product is designed for residential use, e.g. on a balcony, patio or in the garden. The product is not intended for commercial use.

## Safety information

### **Life-threatening hazard!**

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.

### **Risk of injury!**

- Ensure the product is properly stabilised before using it!
- Place the product on a level surface.
- The product may only be used under adult supervision and must not be used as a toy.
- Check the product for damage or wear before each use. Check regularly to make sure all screws are tight! Only use the product if it is in perfect condition!
- Do not use the product near open fire.
- Never stand or sit on the table.

### **Preventing damage to the product!**

- Secure the product during extreme weather conditions, e.g. strong wind. Store the product in a sheltered area.

## Assembly

To assemble the product you will need the supplied hex key (10) and spanner (11).

1. Place the flattened sides of both frame parts together (2 and 3). Fasten the frame with the screw (6), both washers (5) and the nut (4) (Fig. B).
2. Place the table top (1) on a flat and soft surface (Warning: hard surfaces can scratch the table top!). Secure the frame to the table top using the four screws (8) and the four washers (7). Screw the four feet (9) into the holes in the frame (Fig. C).
3. Turn the product over and place it on a level surface (Fig. D). To stabilise the product, you can unscrew the feet (9) from the frame to the extent desired, to compensate for uneven ground.

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

## Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail.

Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible.

We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 332806\_1907

**GB** Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

**IE** Service Ireland  
Tel.: 1890 930 034  
(0,08 EUR/Min., (peak))  
(0,06 EUR/Min., (off peak))  
E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 plateau de table (1)
- 1 support (2)
- 1 support (3)
- 1 écrou (4)
- 2 rondelles (5)
- 1 vis de support (6)
- 4 rondelles (7)
- 4 vis de plateau de table (8)
- 4 pieds (9)
- 1 clé hexagonale (10)
- 1 clé à écrous (11)
- 1 notice de montage

## Caractéristiques techniques

Dimensions : env. 45 x 45 cm (Ø x h)



Charge maximale : 5 kg



Date de fabrication (mois/année) : 01/2020

## Utilisation conforme à sa destination

L'article est conçu pour une utilisation dans un espace de vie, comme par exemple un balcon, une terrasse ou un jardin. L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

## Consignes de sécurité



### Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe des dangers de suffocation.



### Risque de blessure !

- Avant d'utiliser l'article, veillez à une bonne stabilité !
- Posez l'article sur un sol plan.
- L'article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'adultes et non pas comme un jouet.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. Contrôlez régulièrement la bonne fixation de tous les raccords vissés ! L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- N'utilisez pas l'article à proximité d'une flamme nue.
- Ne montez ou ne vous asseyez jamais sur la table.



### Éviter les dommages matériels !

- Sécurisez l'article en cas de conditions météorologiques extrêmes, en cas de vent fort par exemple. Stockez l'article dans des endroits protégés.

## Montage

Pour le montage de l'article, vous avez besoin de la clé hexagonale fournie (10) et de la clé à écrous (11).

1. Placez les côtés plats des deux parties du support (2 et 3) l'un sur l'autre. Fixez le support avec la vis (6), les deux rondelles (5) et l'écrou (4) (fig. B).
2. Placez le plateau de table (1) sur une surface plane et douce (Attention : les surfaces dures peuvent rayer le plateau de table !). Vissez le support avec les quatre vis (8) et les quatre rondelles (7) au plateau de table. Vissez les quatre pieds (9) dans les trous du support (fig. C).
3. Retournez l'article et placez-le à plat (fig. D). Pour garantir une bonne stabilité de l'article, dévissez les pieds (9) du support au besoin pour compenser les inégalités du sol.



## Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage. IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

## Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

### Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

## **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

## **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 332806\_1907

**(FR)** Service France  
Tel. : 0800 919270  
E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

**(BE)** Service Belgique  
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

### **Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

## Leveringsomvang (afb. A)

- 1 x tafelblad (1)
- 1 x frame (2)
- 1 x frame (3)
- 1 x moer (4)
- 2 x sluitring (5)
- 1 x schroef frame (6)
- 4 x sluitring (7)
- 4 x schroef tafelblad (8)
- 4 x voetje (9)
- 1 x binnenzeskantsleutel (10)
- 1 x moersleutel (11)
- 1 x montagehandleiding

## Technische gegevens

Afmetingen: ca. 45 x 45 cm (Ø x h)



Maximale belasting: 5 kg



Productiedatum (maand/jaar):  
01/2020

## Beoogd gebruik

Dit artikel is ontworpen voor gebruik in de huiselijke sfeer, bijv. op het balkon, op het terras of in de tuin. Het artikel is niet bestemd voor zakelijk gebruik.

## Veiligheidstips



### **Levensgevaar!**

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.



### **Kans op lichamelijk letsel!**

- Let er voordat u het artikel gebruikt op of dit voldoende stabiliteit biedt!
- Plaats het artikel op een vlakke ondergrond.
- Het artikel mag alleen worden gebruikt onder toezicht van volwassenen en mag niet worden gebruikt als speelobject.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Controleer regelmatig of alle schroeven goed zijn aangedraaid! Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!
- Gebruik het artikel niet in de buurt van open vuur.
- Ga nooit op de tafel staan of zitten.



### **Voorkomen van materiële schade!**

- Zet het artikel vast bij extreme weersomstandigheden, zoals harde wind. Berg het artikel op in een beschutte ruimte.

## Montage

Voor de montage van het artikel hebt u de meegeleverde binnenzeskantsleutel (10) en de moersleutel (11) nodig.

1. Leg de afgevlakte zijden van beide framedelen (2 en 3) over elkaar. Maak het frame vast met de schroef (6), de beide sluitringen (5) en de moer (4) (afb. B).
2. Plaats het tafelblad (1) op een vlakke en zachte ondergrond (Waarschuwing: een harde ondergrond kan krassen op het tafelblad veroorzaken). Schroef het frame met de vier schroeven (8) en de vier sluitringen (7) vast aan het tafelblad. Draai de vier voetjes (9) in de boorgaten van het frame (afb. C).
3. Draai het artikel om en plaats het op een vlakke ondergrond (afb. D). Draai de voetjes (9) aan het frame indien nodig uit om ongelijkheden in de ondergrond op te vangen en ervoor te zorgen dat het artikel stevig staat.

## Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek.  
**BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

## Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 332806\_1907

**(BE)** Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**(NL)** Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

## Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x blat stołu (1)
- 1 x rama (2)
- 1 x rama (3)
- 1 x nakrętka (4)
- 2 x podkładka (5)
- 1 x śruba do ramy (6)
- 4 x podkładka (7)
- 4 x śruba do blatu stołu (8)
- 4 x podpórka (9)
- 1 x klucz sześciokątny (10)
- 1 x klucz płaski (11)
- 1 x instrukcja montażu

## Dane techniczne

Wymiary: ok. 45 x 45 cm (Ø x wys.)



Maksymalne obciążenie: 5 kg



Data produkcji (miesiąc/rok):  
01/2020

## Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony do użytku domowego, np. na balkonie, na tarasie lub w ogrodzie. Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

## Wskazówki bezpieczeństwa

### **Zagrożenie życia!**

- Nigdy nie pozwalając, aby dzieci miały dostęp do opakowania bez nadzoru. Niebezpieczeństwo uduszenia.

### **Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!**

- Przed użyciem produktu zapewnić odpowiednią stabilność!
- Ustawić produkt na równej powierzchni.
- Produkt może być używany jedynie pod nadzorem dorosłych, ale nie jako zabawka.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Należy regularnie sprawdzać, czy połączenia śrubowe dobrze się trzymają! Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!
- Nie wolno używać produktu w pobliżu otwartego ognia.
- Nigdy nie stawać ani nie siedzieć na stole.

### **Zapobieganie szkodom rzeczowym!**

- Zabezpieczyć produkt w przypadku ekstremalnych warunków pogodowych, np. przy silnym wietrze. Przechowywać produkt w osłoniętych pomieszczeniach.

## Montaż

Do montażu produktu potrzebny jest dołączony do zestawu klucz sześciokątny (10) i klucz płaski (11).

1. Ułożyć spłaszczony bok obu części ramy (2 i 3) jedna nad drugą. Przymocować ramę za pomocą śruby (6), dwóch podkładek (5) i nakrętki (4) (rys. B).
2. Umieścić blat stołu (1) na płaskiej i miękkiej powierzchni (Ostrzeżenie: twarde powierzchnie mogą porysować blat stołu!). Mocno zabezpieczyć ramę za pomocą czterech śrub (8) i czterech podkładek (7) na blacie stołu. Przykręcić cztery podpórki (9) do otworów w ramie (rys. C).

3. Obrócić produkt i postawić go na równej powierzchni (rys. D). W celu zapewnienia stabilności produktu należy odpowiednio wykręcić nóżki (9) na ramie według potrzeb, aby wyrównać nierówności podłoża.

## Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką. WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

## Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutylizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

## Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu. Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją.

W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną. Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 332806\_1907



Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

### **Pozorně si přečtete následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.**

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

## Obsah balení (obr. A)

- 1 x deska stolu (1)
- 1 x podstavec (2)
- 1 x podstavec (3)
- 1 x šroubová matice (4)
- 2 x podložka (5)
- 1 x šroub (6)
- 4 x podložka (7)
- 4 x šroub pro desku stolu (8)
- 4 x nožka (9)
- 1 x šestihranný klíč (10)
- 1 x klíč na šrouby (11)
- 1 x návod k sestavení

## Technické údaje

Rozměry: cca 45 x 45 cm (Ø x v)



Maximální zatížení: 5 kg



Datum výroby (měsíc/rok):  
01/2020

## Použití dle určení

Tento výrobek je určen k použití v obytných prostorech, jako je např. balkon, terasa nebo zahrádka. Výrobek není určen pro komerční použití.

## Bezpečnostní pokyny

### **Nebezpečí ohrožení života!**

- Nenechávejte děti bez dozoru s balicím materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.

### **Nebezpečí poranění!**

- Před použitím výrobku dejte pozor na správnou stabilitu!
- Výrobek postavte na rovný podklad.
- Výrobek se má používat jen pod dozorem dospělých, a ne jako hračka.
- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opořebovaný. Zkontrolujte pravidelně pevné usazení a těsnění všech šroubových spojů! Tento výrobek je možné používat pouze v bezvadném stavu!
- Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti otevřeného ohně.
- Na stůl nikdy nestoupejte ani nesedejte.

### **Zamezení věcným škodám!**

- Zajistěte výrobek proti extrémním podmínkám počasí, jako např. při silném větru. Výrobek uschovejte v chráněných prostorách.

## Montáž

Pro montáž výrobku budete potřebovat šestihranný klíč (10), klíč na šrouby (11), které jsou součástí obsahu balení.

1. Položte zploštělé strany obou podstavců (2 a 3) přes sebe. Zafixujte podstavce šroubem (6), oběma podložkami (5) a šroubovou maticí (4) (obr. B).
2. Položte desku stolu (1) na rovný a měkký podklad (Upozornění: Tvrdý podklad může způsobit poškrábání desky stolu!). Zafixujte podstavec čtyřmi šrouby (8) a čtyřmi podložkami (7) na desku stolu. Zašroubujte čtyři nožky (9) do otvorů podstavce (obr. C).
3. Výrobek otočte a postavte ho vzpřímeně na zem (obr. D). Pro zajištění stability výrobku vyšroubujte dle potřeby nožky (9) na podstavci, čímž vyrovnáte nerovnosti povrchu.

## Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vodou a následně otřete do sucha hadříkem.

**DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

## Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

## Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolovaný ve výrobní proces. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uschovejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamách se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme.

Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 332806\_1907



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)



Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

### **Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

## **Rozsah dodávky (obr. A)**

- 1 x doska stola (1)
- 1 x stojan (2)
- 1 x stojan (3)
- 1 x skrutková matica (4)
- 2 x podložka (5)
- 1 x skrutka stojana (6)
- 4 x podložka (7)
- 4 x skrutka dosky stola (8)
- 4 x noha (9)
- 1 x šesťhranný kľúč (10)
- 1 x kľúč na skrutky (11)
- 1 x montážny návod

## **Technické údaje**

Rozmery: cca 45 x 45 cm (Ø x v)



Maximálne zaťaženie: 5 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):  
01/2020

## **Určené použitie**

Výrobok je určený na použitie v bytovom priestore, napr. balkón, terasa alebo záhrada. Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.

## **Bezpečnostné pokyny**

### **Nebezpečenstvo ohrozenia života!**

- Nikdy nedovoľte deťom zostať s obalovým materiálom bez dozoru. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.

### **Nebezpečenstvo poranenia!**

- Pred použitím výrobku sa presvedčte o správnej stabilite!
- Výrobok položte na rovný povrch.
- Výrobok sa smie používať iba pod dozorom dospeléj osoby a nikdy nie ako hračka.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Pravidelne kontrolujte pevné dotiahnutie všetkých skrutkových spojov! Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa.
- Na stôl sa nikdy nestavajte ani naň nesadajte.

### **Zabránenie vecným škodám!**

- Pri extrémnych poveternostných podmienkach výrobok zaistite, napr. pri silnom vetre. Výrobok skladujte v chránených priestoroch.

## **Montáž**

Na montáž výrobku potrebujete dodaný šesťhranný kľúč (10) a kľúč na skrutky (11).

1. Sploštené strany obidvoch častí stojana (2 a 3) položte na seba. Stojan zafixujte pomocou skrutky (6), obidvoch podložiek (5) a skrutkovej matice (4) (obr. B).
2. Dosku stola (1) položte na rovný a mäkký podklad (Upozornenie: Tvrdý podklad môže spôsobiť škrabance na doske stola!). Stojan priskrutkujte pomocou štyroch skrutiek (8) a štyroch podložiek (7) na spodnú stranu dosky stola. Štyri nohy (9) zaskrutkujte do otvorov stojana (obr. C).
3. Výrobok otočte a postavte ho na podlahu (obr. D). Pre pevnú polohu výrobku vykrúťte nohy (9) na stojane ľubovoľne tak, aby ste vyrovnali nerovnosti podlahy.

## **Skladovanie, čistenie**

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou. **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

## Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia. Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

## Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventuálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spolpatnené.

IAN: 332806\_1907



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: [deltasport@lidl.sk](mailto:deltasport@lidl.sk)